

## **Dodatek č. 1**

ke

**smlouvě o zemědělském pachtu  
č. smlouvy propachtovatele 1809360101  
č. smlouvy pachtýře: FIS 0119000111  
(dále jen „dodatek“)**

**Římskokatolická farnost - děkanství u kostela sv. Mikuláše, České Budějovice 1**

se sídlem U Černé věže 71/4, 370 01 České Budějovice

IČO: 65050410

eidovaná v rejstříku eidovaných právníckých osob vedeném Ministerstvem kultury ČR,  
č. eidovence 8/1-05-002/1994

jednající Dr. Zdeněk Marešem, Th.D., děkanem

na straně jedné jako **propachtovatel**

**a**

**Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích**

se sídlem Branišovská 1645/31a, 370 05 České Budějovice 2

IČO: 60076658

zastoupena prof. PhDr. Bohumilem Jirouškem, Dr., rektorem

na straně druhé jako **pachtýř**

společně také jen „smluvní strany“

uzavřely dne 12.9.2019 Smlouvu o zemědělském pachtu č. smlouvy propachtovatele 1809360101, č. smlouvy pachtýře FIS 0119000111 (dále jen („smlouva“), na jejímž základě přenechal propachtovatel pachtýři za účelem uvedeným v odst. 2.1 smlouvy k dočasnému užívání a požívání předmět pachtu vymezený v odst. 1.1 smlouvy.

**Obě smluvní strany se dohodly na následujících změnách smlouvy, v souvislosti se změnami v předmětu pachtu, ke kterým došlo k datu 6.2.2020:**

## I.

a) Článek I. – Předmět smlouvy odst. 1.1 se v dosavadním znění ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

1.1 Propachtovatel je výlučným vlastníkem níže uvedených nemovitých věcí - pozemků zapsaných na:

| <u>LV</u> | <u>Obec</u>      | <u>Katastrální území</u> | <u>Druh evidence - parcelní číslo</u> | <u>Celková výměra (m<sup>2</sup>)</u> | <u>Z toho propachtováno (m<sup>2</sup>)</u> | <u>Druh pozemku</u> | <u>Pachtovné za m<sup>2</sup>/rok (Kč)</u> | <u>Pachtovné za pachtovní rok (Kč)</u> |
|-----------|------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3947/1                             | 86 030                                | 86 030                                      | orná půda           | 0,35                                       | <b>30 110,50</b>                       |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3340/1 *                           | 210 142                               | 210 142                                     | orná půda           | 0,35                                       | <b>73 549,70</b>                       |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3944/1                             | 46 306                                | 46 306                                      | orná půda           | 0,35                                       | <b>16 207,10</b>                       |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3939/1                             | 22 441                                | 22 441                                      | orná půda           | 0,35                                       | <b>7 854,35</b>                        |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3939/2                             | 1 019                                 | 1 019                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>356,65</b>                          |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3939/3                             | 1 046                                 | 1 046                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>366,10</b>                          |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3944/2                             | 1 301                                 | 1 301                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>455,35</b>                          |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3944/3                             | 1 307                                 | 1 307                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>457,45</b>                          |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3947/3                             | 1 240                                 | 1 240                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>434,00</b>                          |
| 50        | České Budějovice | České Budějovice 7       | KN 3947/4                             | 1 245                                 | 1 245                                       | orná půda           | 0,35                                       | <b>435,75</b>                          |
|           |                  |                          |                                       |                                       | <b>372 077</b>                              |                     |                                            | <b>130 226,95</b>                      |

dále jen „předmět pachtu“.

**b) Článek V. – Pachtovné odst. 5.1, 5.3 a 5.4 se v dosavadním znění ruší a nahrazují se následujícím zněním:**

**5.1** Pachtýř je povinen platit propachtovateli za pachtovní rok pachtovné ve výši **130 227,00 Kč** (slovy: **Jednostotřicettisícdvěstědvacetsedmkorun, nulahaléřů korun českých**) stanovené v odst. 1.1 tohoto dodatku po zaokrouhlení a částku odpovídající dani z nemovitých věcí připadající na předmět pachtu v souladu s ust. čl. VI. této smlouvy (dále jen „částka odpovídající dani z nemovitých věcí“), je-li poplatníkem této daně propachtovatel. Pachtovním rokem je období od 1. října do 30. září následujícího roku.

**5.3.** Pachtovné za pachtovní rok od 01.10.2019 do 30.09.2020 činí celkem **131 354,00 Kč** (slovy: **Jednostotřicetjedentisícčtyřiapadesátčtyřikorun, nulahaléřů korun českých**) (viz přehled pachtovného) a spolu s částkou odpovídající dani z nemovitých věcí, je-li poplatníkem této daně propachtovatel, bude uhrazeno nejpozději k 01.10.2020. Případně-li tento den na sobotu, neděli nebo svátek, je pachtovné splatné v následující pracovní den.

#### **PŘEHLED PACHTOVNÉHO**

| <b>Období</b>           | <b>částka</b>        |
|-------------------------|----------------------|
| 01.10.2019 – 05.02.2020 | 46 439,00 Kč         |
| 06.02.2020 – 30.09.2020 | 84 915,00 Kč         |
| <b>Celkem</b>           | <b>131 354,00 Kč</b> |

**5.4.** Pachtovné spolu s částkou odpovídající dani z nemovitých věcí bude placeno bezhotovostním převodem nebo vkladem na účet **propachtovatele vedený u Česká spořitelna, a.s., č. účtu [REDAKCE]** s tím, že propachtovatel je oprávněn určení bankovního spojení pro účel úhrad pachtovného a částek odpovídající dani z nemovitých věcí, je-li poplatníkem této daně propachtovatel, v době trvání této smlouvy měnit formou písemných oznámení adresovaných pachtýři. Zaplacením se rozumí připsání pachtovného a částky odpovídající dani z nemovitých věcí na uvedený účet propachtovatele.

**II.**

Ostatní ujednání smlouvy se nemění.

**III.**

Tento dodatek nabývá platnosti dnem, kdy k vyhotovením tohoto dodatku podepsaným oběma smluvními stranami je připojena schvalovací doložka Biskupství českobudějovického, se sídlem Biskupská 132/4, České Budějovice 1, PSČ 370 01, IČ 00445118, které je na základě zvláštní právní úpravy zřizovatelem propachtovatele.

Tento dodatek je vyhotoven ve třech (3) stejnopisech, z nichž po jednom (1) stejnopise obdrží každý z účastníků této smlouvy a jeden (1) stejnopis Biskupství českobudějovické. Za účelem připojení schvalovací doložky jsou smluvní strany povinny předložit všechna vyhotovení tohoto dodatku Biskupství českobudějovickému.

Smluvní strany berou na vědomí, že dodatek bude uveřejněn v registru smluv způsobem umožňující dálkový přístup. Zveřejnění v registru smluv provede Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích.

Osoby jednající jménem smluvní strany nebo v jejím zastoupení, podepsané na tomto dodatku, prohlašují, že jsou svéprávné. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek odpovídá jejich pravé, vážné, svobodné a poctivé vůli, nejsou si vědomy, že by jakékoli smluvní ujednání bylo zákonem zakázáno, porušovalo dobré mravy, veřejný pořádek nebo právo týkající se postavení osob, a na důkaz toho jej po přečtení podepisují.

V Č. Budějovicích dne: 2.6.2020

V Č. Budějovicích dne: 18.5.2020

Dr. Zdeněk MAREŠ, Th.D.  
děkan  
Římskokatolická farnost - děkanství u kostela sv. Mikuláše, České Budějovice 1  
/propachtovatel/

prof. PhDr. Bohumil Jiroušek, Dr.  
rektor  
Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích  
/pachtýř/

JIHOČESKÁ UNIVERZITA  
V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH  
REKTORÁT (4)  
Braníšovská 31a  
379 01 České Budějovice

### SCHVALOVACÍ DOLOŽKA

Biskupství českobudějovické, se sídlem Biskupská 132/4, České Budějovice 1, PSČ 370 01, IČ 00445118 souhlasí s dodatkem ve výše uvedeném znění.

Č. j.: 1063/2020

ID: 2020 - 03464

V Českých Budějovicích dne 2.6.2020

BISKUPSTVÍ ČESKOBUDĚJOVICKÉ

Za věcnou správnost:

Zkontroloval:

Mons. ThLic. David Henzl  
generální vikář  
Biskupství českobudějovické